

中国国家汉办
规划教材



Dāngdài Zhōngwén

当代中文

1

Contemporary Chinese

吴中伟 主编

Liànxí Cè

练习册

EXERCISE BOOK



华语教学出版社

中国国家对外汉语教学领导小组办公室规划教材

Project of NOTCFL of the People's Republic of China

Dāngdài Zhōngwén
当代中文
Contemporary Chinese

Liànxí Cè

练习册

1

EXERCISE BOOK

Volume One

主 编：吴中伟

编 者：吴中伟 吴叔平

高顺全 吴金利

翻 译：徐 蔚

Yvonne L. Walls Jan W. Walls

译文审订：Jerry Schmidt



华语教学出版社
SINOLINGUA

责任编辑: 贾寅淮
封面设计: 王 博
插图: 笑 龙

国家汉办网址: www.hanban.edu.cn

联系地址: 北京市海淀区学院路 15 号, 北京华图汉语文化服务中心

电 话: 82303678 62323491

传 真: 82303983

《当代中文》

练习册

1

主编 吴中伟

*

©华语教学出版社

华语教学出版社出版

(中国北京百万庄路 24 号)

邮政编码 100037

电话: 010-68995871 / 68326333

传真: 010-68326333

电子信箱: hyjx@263.net

北京市通州次渠印刷厂印刷

中国国际图书贸易总公司海外发行

(中国北京车公庄西路 35 号)

北京邮政信箱第 399 号 邮政编码 100044

新华书店国内发行

2003 年 (16 开) 第一版

(汉英)

ISBN 7-80052-882-0 / H·1400(外)

9—CE—3521PA

定价: 20.80 元

First Edition 2003

All rights reserved. No part of this book may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means without permission in writing from the publisher.

ISBN 7-80052-882-0

Copyright 2003 by Sinolingua

Published by Sinolingua

24 Baiwanzhuang Road, Beijing 100037, China

Tel: (86) 10-68995871 / 68326333

Fax: (86) 10-68326333

E-mail: hyjx@263.net

Printed by Beijing Foreign Languages Printing House

Distributed by China International

Book Trading Corporation

35 Chegongzhuang Xilu, P.O. Box 399

Beijing 100044, China

Printed in the People's Republic of China

教材项目规划小组

严美华	姜明宝	王立峰
田小刚	崔邦焱	俞晓敏
赵国成	宋永波	郭 鹏

教材编写委员会

主 任：陶黎铭

副主任：陈光磊 吴叔平

成 员：陈光磊 高顺全 陶黎铭
吴金利 吴叔平 吴中伟

顾 问 Richard King
Helen Xiaoyan Wu
Robert S. Chen

Mùlù
目 录
Contents

0. 入门 Rùmén Preparation	1
0.1	1
0.2	3
0.3	7
0.4	13
0.5	19
0.6	25
0.7	31
第一课 Dì-yī Kè Lesson One	43
第二课 Dì-èr Kè Lesson Two	49
第三课 Dì-sān Kè Lesson Three	57
第四课 Dì-sì Kè Lesson Four	63
第五课 Dì-wǔ Kè Lesson Five	67
第六课 Dì-liù Kè Lesson Six	73
第七课 Dì-qī Kè Lesson Seven	81
第八课 Dì-bā Kè Lesson Eight	87

0.1

Listen and repeat:

ā á ǎ à

ō ó ǒ ò

ē é ě è

ā ǎ

ē ě

ō ǒ

á à

é è

ó ò

ā à

ē è

ō ò

bā bá bǎ bà

pā pá pǎ pà

bān bǎn bǎn bàn

pāo páo pǎo pào

bāi bái bǎi bài

pāng páng ǎng pàng

dē dé dě dì

tē té tǐ tè

fēi féi fěi fèi

mēn mén měn mèn

jiāo jiáo iǎo jiào

qiān qián qiǎn qiàn

huō huó huǒ huò

suān suán suǎn suàn

zhōng zhóng zhǒng zhòng

chōng chóng chǒng chòng

lū lú lǔ lù

0.2

I Sound discrimination

1. Indicate which one you hear:

- | | | |
|------------|-------|---------|
| (1) A. pō | B. bō | [] |
| (2) A. dē | B. tē | [] |
| (3) A. ó | B. é | [] |
| (4) A. bō | B. dé | [] |
| (5) A. yí | B. yú | [] |
| (6) A. lì | B. lù | [] |
| (7) A. yǔ | B. wǔ | [] |
| (8) A. mō | B. mó | [] |
| (9) A. nà | B. ná | [] |
| (10) A. bǐ | B. bí | [] |
| (11) A. tā | B. tà | [] |
| (12) A. pì | B. pí | [] |

2. Fill in the blanks with the initials you hear:

- | | | | |
|-------------|-------------|-------------|-------------|
| (1) ____ à | (2) ____ à | (3) ____ ō | (4) ____ ō |
| (5) ____ ǎ | (6) ____ ā | (7) ____ ǔ | (8) ____ ú |
| (9) ____ á | (10) ____ ā | (11) ____ ĭ | (12) ____ ǐ |
| (13) ____ ē | (14) ____ ē | (15) ____ ó | |

3. Fill in the blanks with the finals you hear:

- | | | | |
|-------------|--------------|-------------|-------------|
| (1) m _____ | (2) m _____ | (3) n _____ | (4) n _____ |
| (5) l _____ | (6) l _____ | (7) f _____ | (8) f _____ |
| (9) t _____ | (10) t _____ | | |

4. Mark the tones you hear:

- | | | | | |
|---------|---------|---------|---------|---------|
| (1) ta | (2) ta | (3) ta | (4) ta | (5) da |
| (6) da | (7) da | (8) da | (9) yi | (10) yi |
| (11) bi | (12) bi | (13) wu | (14) wu | (15) di |
| (16) di | (17) yu | (18) yu | (19) ma | (20) ma |
| (21) na | (22) na | | | |

5. Listen and write down the syllables you hear:

- | | | |
|-----------|-----------|-----------|
| (1) _____ | (2) _____ | (3) _____ |
| (4) _____ | (5) _____ | (6) _____ |
| (7) _____ | (8) _____ | (9) _____ |

II . Listen and repeat:

- | | | | |
|----|----|----|----|
| ā | á | ǎ | à |
| ō | ó | ǒ | ò |
| ē | é | ě | è |
| yī | yí | yǐ | yì |
| wū | wú | wǔ | wù |
| yū | yú | yǔ | yù |
| bō | bó | pǒ | pó |
| bǔ | bù | pǔ | pù |
| mō | mò | fō | fó |
| dā | dà | tē | té |
| dī | dì | tī | tí |
| nǔ | nǚ | lù | lǜ |

III. Listen and repeat:

é	goose	è	hungry
wǔ	five	wù	fog
pá	climb	pà	be afraid of
bà	father	bā	eight
dǎ	strike, hit	dà	big
tā	he, she, it	tǎ	pagoda
mā	mother	mǎ	horse
ná	take, carry	nà	that
bǐ	than	pí	skin, leather
mǐ	rice	nǐ	you
nǚ	woman	lǜ	green
lù	road		
bù	no, not		

IV. Listen and repeat:

yúfū	fisher	fùyù	rich		
dìyī	the first	dìyù	hell	tǐyù	sports
dà yǔ	heavy rain	dà yú	big fish		
dàiyī	overcoat	dàiyì	careless		
yílù	without exception	yìlì	willpower	lìyì	benefit
dìtú	map	túdì	apprentice	tǔdì	land
fǎlù	law	fǎlì	supernatural power		
lǐ fà	have one's hair cut	lǐfǎ	legislate		
pífū	skin	bǐyù	metaphor		

0.3

I. Sound discrimination

1. Indicate which one you hear:

- | | | |
|--------------|---------|---------|
| (1) A. gǔ | B. kǔ | [] |
| (2) A. gān | B. gēn | [] |
| (3) A. kǎo | B. kǒu | [] |
| (4) A. dǎi | B. děi | [] |
| (5) A. tán | B. táng | [] |
| (6) A. lóng | B. léng | [] |
| (7) A. kǎo | B. kào | [] |
| (8) A. gān | B. gàn | [] |
| (9) A. hǎo | B. hào | [] |
| (10) A. máng | B. màn | [] |
| (11) A. tāi | B. tài | [] |
| (12) A. dǒng | B. dòng | [] |

2. Fill in the blanks with the initials you hear:

- | | | | |
|-------------|-------------|--------------|--------------|
| (1) ____ āi | (2) ____ āi | (3) ____ ǎo | (4) ____ ǎo |
| (5) ____ ěn | (6) ____ ěn | (7) ____ áng | (8) ____ áng |

3. Fill in the blanks with the finals you hear:

- | | | | |
|------------|-------------|-------------|-------------|
| (1) b ____ | (2) b ____ | (3) p ____ | (4) p ____ |
| (5) m ____ | (6) m ____ | (7) t ____ | (8) t ____ |
| (9) t ____ | (10) k ____ | (11) k ____ | (12) k ____ |

(13) k _____ (14) k _____ (15) h _____ (16) h _____
 (17) h _____ (18) h _____

4. Mark the tones you hear:

(1) gao (2) gao (3) gao (4) gao
 (5) kafei (6) bangmang (7) gaokao (8) kanwu
 (9) laodong (10) tengtong (11) nenggou (12) fennu
 (13) daode (14) paodan (15) dafeng (16) tanlan
 (17) botao (18) hanleng

5. Listen and write down the syllables you hear:

(1) _____ (2) _____ (3) _____
 (4) _____ (5) _____ (6) _____
 (7) _____ (8) _____ (9) _____

6. Listen and mark the syllables you hear in neutral tone:

(1) gege (2) keyi (3) boli (4) dangan
 (5) yikao (6) yifu (7) houlong

II. Listen and repeat:

āi	ēi	āo	ōu
ān	ēn	āng	ēng
bái	bèi	bàn	bāng
páo	pǒu	pén	pēng
mài	méi	fēi	fǒu
dàn	dāng	tóu	tòng
nǎi	néng	lǎo	lóng
gǔ	kǔ	hǔ	

III. Listen and repeat:

bàba	father	māma	mother
nǎinai	grandma	gēge	elder brother
mèimei	younger sister	tāmen	they
nǐde	your	dòufu	tofu
nǎodai	head		

IV. Listen and repeat:

ài	love	ǎi	(of height) short		
gàn	do	gān	dry	gǎn	dare
gǒu	dog	gòu	enough	gōu	ditch
hěn	very	hèn	hate		
tāng	soup	táng	sugar	tǎng	lie (down)
fēi	fly	fēn	cent, minute		tàng
					hot
					fēng
					wind
gǎi	change	gěi	give		
kāi	open	hái	still		
néng	can	lěng	cold	lóng	dragon
					láng
					wolf
bái	white	bān	class		
lái	come	lán	blue		
nán	male	mǎn	full	màn	slow
					máng
					busy
hóng	red				
gāo	high, tall				
hēi	black				

V. Listen and repeat:

kān mén	guard the door	kāi mén	open the door
hēibǎn	blackboard	hěn bái	very white
lǎohǔ	tiger	láodòng	work, labour

gǔdài	ancient	kǔhǎi	sea of bitterness
dédào	get	dàodé	morality
táopǎo	run away	bàodào	report for duty, check in
Běiměi	North America	měilì	beautiful
bāngmáng	lend a hand	bèndàn	fool
tóuténg	headache	ménkǒu	doorway
Hànyǔ	Chinese language		

VI. Listen and repeat:

(1) Nǐ hǎo!

you fine

Hello!

(2) Nǐ děi kāikǒu.

you have to open mouth.

you have to say something.

(3) Dùzi bǎo le.

stomach full

I'm full. (The stomach has been full.)

(4) Tùzi pǎo le.

hare run

The hare ran away.

(5) Nǐ néng fēi ma?

you can fly *question particle*

Can you fly?

(6) Tā ài tā de gǒu.

he love his dog

He loves his dog.

(7) Tā bǐ nǐ gāo, nǐ bǐ tā āi.

he than you tall you than he short

He is taller than you. You are shorter than him.

(8) Nǐ hěn máng, tā bù máng.

you very busy he not busy

You are busy while he is not.

(9) Gěi nǐ gāngbǐ, gěi tā máobǐ.

give you pen give he Chinese brush

I give you a pen and give him a Chinese brush.

(10) Tā mǎile yì bǎ dà dāo hé yì gēn hóng pí dài.

he buy a big knife and a red leather belt

He bought a big knife and a red leather belt.